



Ottawa

# BUDGET

provisoire **2024**

Faire progresser Ottawa :  
Un plan pour une **ville résiliente,**  
**abordable** et **connectée**

Comité des finances et des services organisationnels

Déposé le 8 novembre 2023



# Table des matières

## Comité des finances et des services organisationnels

Élus . . . . .	1
Résumé du secteur. . . . .	1
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	3
Bureau du greffier municipal . . . . .	4
Résumé du secteur. . . . .	4
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	6
Frais d'utilisation . . . . .	7
Services juridiques. . . . .	9
Résumé du secteur. . . . .	9
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	10
Bureau du directeur municipal . . . . .	11
Résumé du secteur. . . . .	11
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	13
Programme de construction du train léger. . . . .	14
Résumé du secteur. . . . .	14
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	16
Frais d'utilisation . . . . .	17
Bureau du DG et services de soutien technique aux activités . . . . .	20
Résumé du secteur. . . . .	20
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	21
Développement économique et Planification à long terme . . . . .	22
Résumé du secteur. . . . .	22
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	23
Frais d'utilisation . . . . .	24
Bureau des biens immobiliers municipaux . . . . .	25

Résumé du secteur. . . . .	25
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	26
Frais d'utilisation . . . . .	27
Information du public et des relations avec les médias . . . . .	28
Résumé du secteur. . . . .	28
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	30
Services de ressources humaines . . . . .	31
Résumé du secteur. . . . .	31
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	33
ServiceOttawa. . . . .	34
Résumé du secteur. . . . .	34
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	35
Frais d'utilisation . . . . .	36
Services de technologie de l'information . . . . .	37
Résumé du secteur. . . . .	37
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	39
Services de l'approvisionnement . . . . .	40
Résumé du secteur. . . . .	40
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	42
Service des finances. . . . .	43
Résumé du secteur. . . . .	43
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	44
Stratégies financières, Planification et Service à la clientèle . . . . .	45
Résumé du secteur. . . . .	45
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	46
Services des recettes . . . . .	47
Résumé du secteur. . . . .	47

Besoins en ressources de fonctionnement . . . . .	49
Frais d'utilisation . . . . .	50
Secteur d'activité des Finances municipales . . . . .	53
Résumé du secteur. . . . .	53
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	54
Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux . . . . .	55
Résumé du secteur. . . . .	55
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	57
Services non liés aux services . . . . .	58
Résumé du secteur. . . . .	58
Besoins en ressources de fonctionnement. . . . .	61
Résumé du financement . . . . .	65

## **Représentants élus**

### **Résumé du secteur d'activité 2024**

Le maire et les 24 conseillers municipaux reçoivent un budget alloué aux services de la circonscription pour le fonctionnement de leurs bureaux. Le budget alloué aux services de la circonscription est prévu pour des dépenses comme les activités communautaires, les commandites et les dons, la publicité et les fournitures de bureau. Ce budget sert également à rétribuer les employés et les personnes qui fournissent des services professionnels au bureau d'un membre du Conseil. Les dépenses sont régies par la Politique sur les dépenses du Conseil.

#### **Programmes et services offerts**

Les programmes et services sont offerts conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités* de sorte à :

- Soutenir le rôle prévu par la loi du Conseil, ce qui comprend, sans toutefois s'y limiter:
  - Représenter le public et tenir compte du bien-être et des intérêts de la municipalité;
  - Élaborer et évaluer les politiques et les programmes de la municipalité et déterminer les services que fournit la municipalité;
  - Préserver l'intégrité financière de la municipalité;
  - Faire en sorte que des politiques administratives et en matière de contrôle soient en place pour mettre en œuvre ses décisions;
  - Veiller à la responsabilisation et à la transparence des opérations de la municipalité, y compris les activités de ses cadres supérieurs.
- Soutenir le rôle prévu par la loi du maire, ce qui comprend, sans toutefois s'y limiter :
  - Présider les réunions du Conseil pour que ses travaux puissent être effectués avec efficacité et efficacité;
  - Fournir des renseignements et faire des recommandations au Conseil à l'égard de son rôle en ce qui concerne ses politiques administratives et en matière de contrôle de même que la responsabilisation et la transparence des opérations de la municipalité;

- Soutenir et promouvoir les objectifs de la municipalité, et agir à titre de représentant de la municipalité à l'échelle locale, nationale et internationale.

**Ville d'Ottawa**  
**Élus – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**en milliers (000 \$)**

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du maire	948	985	985	1 000	15
Administration et services de la circonscription	13 313	12 866	13 316	13 591	275
Réserves pour excédent	0	(550)	(550)	(550)	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>14 261</b>	<b>13 301</b>	<b>13 751</b>	<b>14 041</b>	<b>290</b>
Récupération des coûts et affectations	(68)	0	0	0	0
Revenus	(3)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>14 190</b>	<b>13 301</b>	<b>13 751</b>	<b>14 041</b>	<b>290</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	12 486	11 689	12 139	12 429	290
Heures supplémentaires	26	0	0	0	0
Matériaux et services	1 573	1 262	1 262	1 262	0
Transferts/subventions/charges financières	104	234	234	234	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	72	116	116	116	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>14 261</b>	<b>13 301</b>	<b>13 751</b>	<b>14 041</b>	<b>290</b>
Récupération des coûts et affectations	(68)	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>14 193</b>	<b>13 301</b>	<b>13 751</b>	<b>14 041</b>	<b>290</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	(3)	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(3)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>14 190</b>	<b>13 301</b>	<b>13 751</b>	<b>14 041</b>	<b>290</b>
<b>Équivalents temps plein</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## **Bureau du greffier municipal Résumé du secteur d'activité 2024**

Le greffier municipal veille à ce que toutes les obligations statutaires soient assumées conformément à la législation provinciale et aux politiques et règlements du Conseil municipal (p. ex. élections, accès à l'information et protection de la vie privée, gestion de l'information, accessibilité, affaires intergouvernementales, services en français, archives, réunions du Conseil, soutien aux titulaires d'une charge créée par la loi, y compris le commissaire à l'intégrité, etc.).

Le Bureau fournit un appui à la gouvernance aux représentants élus et aux directions générales. Sur demande, il conseille aussi certaines entités, comme la Commission de services policiers d'Ottawa, le Conseil de santé d'Ottawa, le Comité de dérogation et la Bibliothèque publique d'Ottawa.

### **Programmes et services offerts**

- Offrir du soutien aux réunions du Conseil municipal et mobiliser des ressources humaines pour les comités permanents et consultatifs ainsi que pour plusieurs conseils, conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*, à la *Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa* et aux lois provinciales qui s'y rattachent.
- Gérer le Cadre de responsabilisation (p. ex. Registre des lobbyistes, divulgation au public des dépenses des bureaux des représentants élus, soutien au commissaire à l'intégrité, etc.) ainsi que les politiques et procédures de gouvernance.
- Agir comme point de contact pour tout ce qui concerne le protocole entre la Ville et les gouvernements fédéral et provincial et les administrations municipales, les bureaux des responsables gouvernementaux, les missions diplomatiques ainsi que les organismes militaires, civils, culturels et religieux, et comme responsable d'un large éventail d'activités protocolaires, y compris les événements, les proclamations, les visites de politesse avec le maire, les délégations invitées, le protocole en matière de drapeaux, la banque de cadeaux et les présentations au Conseil.
- Agir comme point de contact pour les questions intergouvernementales, adopter une approche stratégique lorsque des enjeux se présentent afin de communiquer efficacement avec les décideurs principaux.

- Assumer les responsabilités législatives et consultatives liées aux élections municipales et aux élections partielles, conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, ainsi que celles qui sont liées à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée, conformément à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, à la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* et aux lois et règlements provinciaux qui s'y rattachent.
- Fournir des conseils et effectuer un suivi sur les dossiers ayant trait à l'accessibilité, aux handicaps et à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*.
- Identifier, préserver et offrir un accès public aux archives grâce aux Archives de la Ville d'Ottawa.
- Offrir un soutien administratif aux représentants élus, surtout dans les domaines de la finance, des ressources humaines et de la technologie de l'information, et un accès aux demandes de renseignements.
- Offrir aux employés municipaux des conseils sur l'application de la *Politique de bilinguisme*, aider les directions générales à élaborer, mettre en œuvre et évaluer les programmes et les services offerts en français, travailler avec les intervenants internes afin de s'assurer qu'une optique francophone est adoptée lors de la planification des projets municipaux, offrir des conseils sur les meilleures pratiques en matière de prestation des services en français, afin d'appuyer la priorité du Conseil, soit l'excellence du service par l'innovation.
- Traiter les plaintes, à l'échelle de la Ville, relatives aux services en français et offrir des services de traduction et d'interprétation à la municipalité.
- Concevoir, surveiller et tenir à jour les politiques de la Ville et du Service en matière de gestion de l'information; concevoir et tenir à jour le Plan de classification des dossiers de la Ville et le Règlement sur la conservation et le déclassé des dossiers de la Ville conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*.
- Traiter les demandes d'impression, distribuer le courrier interne, coordonner les services de messagerie et traiter le courrier externe pour la municipalité et le Service de police d'Ottawa.
- Fournir des services de soutien aux activités liés à une vaste gamme d'initiatives municipales et de services partagés.

Ville d'Ottawa

Greffier municipal – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du greffier municipal	579	459	459	509	50
Services de politiques et de solutions technique	7 239	6 765	6 845	7 259	414
Services du conseil et des comités	2 824	2 780	2 800	3 180	380
Protocole	1 479	1 375	1 375	1 375	0
Services en français	3 725	3 140	3 140	3 356	216
Services législatifs	7 230	7 501	7 501	7 661	160
Élections	8 994	2 585	2 585	2 710	125
<b>Dépenses brutes</b>	<b>32 070</b>	<b>24 605</b>	<b>24 705</b>	<b>26 050</b>	<b>1 345</b>
Récupération des coûts et affectations	(3 865)	(2 999)	(2 999)	(2 999)	0
Revenus	(8 547)	(1 882)	(1 882)	(2 022)	( 140)
<b>Besoins nets</b>	<b>19 658</b>	<b>19 724</b>	<b>19 824</b>	<b>21 029</b>	<b>1 205</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	16 576	16 024	16 024	16 950	926
Heures supplémentaires	1 787	67	67	67	0
Matériaux et services	11 560	6 822	6 922	7 266	344
Transferts/subventions/charges financières	( 4)	300	300	340	40
Coûts du parc automobile	131	153	153	153	0
Coûts des installations de programme	909	907	907	942	35
Autres coûts internes	1 111	332	332	332	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>32 070</b>	<b>24 605</b>	<b>24 705</b>	<b>26 050</b>	<b>1 345</b>
Récupération des coûts et affectations	(3 865)	(2 999)	(2 999)	(2 999)	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>28 205</b>	<b>21 606</b>	<b>21 706</b>	<b>23 051</b>	<b>1 345</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	( 184)	0	0	0	0
Fonds propres	(8 325)	(1 873)	(1 873)	(2 013)	( 140)
Frais et services	( 38)	( 9)	( 9)	( 9)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(8 547)</b>	<b>(1 882)</b>	<b>(1 882)</b>	<b>(2 022)</b>	<b>( 140)</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>19 658</b>	<b>19 724</b>	<b>19 824</b>	<b>21 029</b>	<b>1 205</b>
<b>Équivalents temps plein</b>			<b>147,55</b>	<b>149,55</b>	<b>2,00</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Greffier municipal – Frais d'utilisation**

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Impressions numériques, noir et blanc ou couleur</b>							
Jusqu'à 8 x 10	20,84	21,26	21,68	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Sur papier de qualité archive (ajouter)	1,98	2,02	2,06	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
11 x 14 ou 16 x 20	56,31	57,44	58,58	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
20 x 24	84,46	86,15	87,87	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Sur papier de qualité archive (ajouter)	6,75	6,89	7,02	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Photographies grand format, noir et blanc (par pied carré)	20,84	21,26	21,68	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Photographies grand format, couleur (par pied carré)	20,84	21,26	21,68	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Cadre (11 x 14) et passe-partout	41,62	42,45	43,30	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Frais supplémentaires pour service rapide	50%	50%	50%	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
<b>Copies numériques</b>							
Format cible jusqu'à 8 x 10, 100 dpi	8,18	8,34	8,51	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Format cible jusqu'à 4 x 5, 300 dpi	8,93	9,11	9,29	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Format cible jusqu'à 8 x 10, 300 dpi	15,21	15,51	15,82	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Format cible jusqu'à 8 x 10, 600 dpi	39,41	40,20	41,00	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Cartes et plans, 300 dpi	16,90	17,24	17,58	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Photographie et numérisation sur mesure (à l'heure)	41,62	42,45	43,30	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Sur CD ou DVD (ajouter)	2,82	2,88	2,93	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
Frais supplémentaires pour service rapide	50%	50%	50%	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
<b>Audiovisuel</b>							
Copie sur CD ou DVD (formats pris en charge)	20,81	21,23	21,65	2,0%	4,0%	1 janv. 2024	
<b>Photocopies</b>							
Photocopies (libre-service)	0,25	0,25	0,25	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Photocopies (grand format, libre-service)	1,00	1,00	1,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Photocopies (par le personnel)	0,50	0,50	0,50	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Frais de recherches et frais associés</b>							
Recherches	40,80	40,80	41,62	2,0%	2,0%	1 janv. 2024	
Copie certifiée conforme	gratuit	gratuit	gratuit	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
<b>Frais d'utilisation, frais pour publication commerciale ou sur Internet, images fixes utilisées dans des publications, par image, utilisation non exclusive, une fois seulement, une seule langue :</b>							
Frais par image, sans but lucratif	gratuit	gratuit	gratuit	-	-	1 janv. 2024	
Frais par image, commercial	50,00	50,00	51,00	2,0%	2,0%	1 janv. 2024	
<b>Publications</b>							
Publications individuelles	prix au numéro	prix au numéro	prix au numéro	-	-	1 janv. 2024	
<b>Locations/autre</b>							
Salles selon le calendrier des installations	par tarif	par tarif	par tarif	-	-	1 janv. 2024	
Services de sécurité en dehors des heures d'ouverture – selon le tarif établi dans le contrat	-	-	par tarif	-	-	1 janv. 2024	
Services des installations après les heures d'ouverture – selon le tarif établi par l'installation	-	-	par tarif	-	-	1 janv. 2024	
Frais de changement de contrat de location de salle	10,00	10,00	10,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Espace d'exposition (location commerciale)	contrat négocié	contrat négocié	contrat négocié	-	-	1 janv. 2024	
Frais pour prêt d'exposition/d'artéfact (à l'heure - prise en charge et retour)	50,00	50,00	50,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Location de vitrine (par jour)	250,00	250,00	250,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Services de conception d'exposition (à l'heure)	50,00	50,00	51,00	2,0%	2,0%	1 janv. 2024	
Boîte de qualité archive (boîte de 20 cm, en lot de 25)	60,75	60,75	61,97	2,0%	2,0%	1 janv. 2024	
Trousse d'archives maison	65,00	65,00	65,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Trousse d'archives maison de luxe	99,00	99,00	99,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	

## **Bureau du greffier municipal**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services juridiques**

Les Services juridiques se spécialisent dans la prestation de services juridiques proactifs, efficaces, économiques et de grande qualité à une clientèle diversifiée, notamment toutes les directions générales de la Ville, le Conseil municipal et différents conseils locaux, dont la Commission de services policiers d'Ottawa et le conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa. Les Services juridiques font appel à des ressources juridiques internes et externes pour fournir un éventail complet de services essentiels dans les domaines juridique, des relations de travail (négociations collectives, griefs, etc.) et de la gestion des réclamations et des assurances.

#### **Programmes et services offerts**

- Conseils en droit et en procédure : rédaction des règlements municipaux; interprétation et application des lois et des règlements municipaux; accès à l'information et la protection de la vie privée; questions financières et de gouvernance; questions liées aux évaluations municipales et à l'impôt foncier
- Soutien en droit des sociétés et en droit commercial : examen et rédaction de contrats et d'accords de financement; conseils sur le droit des appels d'offres et de l'approvisionnement
- Soutien en matière de relations du travail : aide à la direction concernant les problèmes des employés; conduite des négociations collectives au nom de la Ville; administration de la procédure de règlement des griefs; représentation de la Ville dans les arbitrages et au tribunal
- Défense de la Ville dans toutes les formes de contentieux : contentieux civil; poursuites dans les accusations déposées en vertu des règlements municipaux et d'autres lois provinciales; réception, instruction et règlement des demandes d'indemnités non litigieuses déposées à l'encontre de la Ville; instances administratives auprès des tribunaux provinciaux et fédéraux
- Conseils juridiques en urbanisme et en aménagement : préparation et examen des conventions liées à l'aménagement; traitement des transactions immobilières faisant intervenir la Ville; représentation de la Ville dans les dossiers portés à l'attention du Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire
- Conseils et surveillance des programmes d'assurance de la Ville
- Conseils et lignes de conduite sur l'éthique

**Ville d'Ottawa**  
**Bureau du directeur municipal**  
**Services juridiques– Besoins en ressources de fonctionnement**  
**en milliers (000 \$)**

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Services juridiques	16 094	14 026	13 026	13 976	950
<b>Dépenses brutes</b>	<b>16 094</b>	<b>14 026</b>	<b>13 026</b>	<b>13 976</b>	<b>950</b>
Récupération des coûts et affectations	(5 528)	(2 913)	(2 913)	(3 618)	( 705)
Revenus	( 8)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>10 558</b>	<b>11 113</b>	<b>10 113</b>	<b>10 358</b>	<b>245</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	9 949	11 305	11 305	12 255	950
Heures supplémentaires	7	31	31	31	0
Matériaux et services	6 128	2 633	1 633	1 633	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	10	57	57	57	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>16 094</b>	<b>14 026</b>	<b>13 026</b>	<b>13 976</b>	<b>950</b>
Récupération des coûts et affectations	(5 528)	(2 913)	(2 913)	(3 618)	( 705)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>10 566</b>	<b>11 113</b>	<b>10 113</b>	<b>10 358</b>	<b>245</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	( 8)	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>( 8)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>10 558</b>	<b>11 113</b>	<b>10 113</b>	<b>10 358</b>	<b>245</b>
<b>Equivalent temps plein</b>			<b>91,00</b>	<b>97,00</b>	<b>6,00</b>

## **Bureau du directeur municipal**

### **Résumé du secteur d'activité 2024**

Le directeur municipal sert de pont entre les valeurs et les priorités du Conseil, et les ressources administratives et les opérations; il veille à l'harmonisation nécessaire au respect de ces priorités. En tant que principal agent du Conseil, il définit une vision ainsi que des stratégies municipales en vue de produire des résultats, s'assure que les membres du personnel adhèrent à la vision, motive et inspire ces derniers à relever les défis et opère les changements nécessaires pour concrétiser les objectifs.

#### **Programmes et services offerts**

Le Bureau du directeur municipal aide celui-ci à :

- Diriger la mise en œuvre des décisions du Conseil municipal
- S'assurer que toutes les sphères des programmes, des services et de l'élaboration des politiques sont accessibles et répondent aux besoins
- Faire preuve de leadership en travaillant pour maintenir l'intégrité de l'organisme
- Faire la promotion de l'orientation du Conseil auprès des autres ordres de gouvernement et des organismes externes
- Donner des conseils et de l'information au Conseil, au personnel et aux cadres supérieurs
- Établir la structure de gouvernance administrative et les processus de la Ville
- Fournir des conseils de nature stratégique et politique au Conseil sur des secteurs et des activités clés, entre autres les lois provinciales et fédérales, ainsi que sur leurs répercussions sur les activités de la Ville
- Entretenir des relations gouvernementales, notamment la participation aux associations municipales provinciales, nationales et internationales, comme l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO), la Fédération canadienne des municipalités (FCM), les Mayors and Regional Chairs of Ontario (MARCO), les directeurs généraux régionaux, et les ministères provinciaux et fédéraux, entre autres
- Superviser le programme législatif de la Ville (examen et contrôle de la qualité)

- Favoriser et entretenir la relation entre la Ville et le Bureau de la vérificatrice générale (BVG) et servir de point de contact principal de l'administration auprès du BVG pour toute activité de vérification et enquête sur les fraudes et les abus
- Se préparer pour le Conseil, le Comité des finances et des services organisationnels et le Comité de vérification
- Soutenir proactivement et faire avancer les relations avec le Conseil, les intervenants clés et les membres de la communauté
- Soutenir proactivement les communications internes et les efforts de mobilisation du directeur municipal
- Faire preuve de leadership dans la gestion stratégique des principaux projets municipaux.

Ville d'Ottawa

Bureau du directeur municipal – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur municipal	5 511	5 415	5 415	5 570	155
<b>Dépenses brutes</b>	<b>5 511</b>	<b>5 415</b>	<b>5 415</b>	<b>5 570</b>	<b>155</b>
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
Revenus	0	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>5 511</b>	<b>5 415</b>	<b>5 415</b>	<b>5 570</b>	<b>155</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	5 203	5 041	5 041	5 196	155
Heures supplémentaires	3	0	0	0	0
Matériaux et services	288	352	352	352	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	17	22	22	22	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>5 511</b>	<b>5 415</b>	<b>5 415</b>	<b>5 570</b>	<b>155</b>
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>5 511</b>	<b>5 415</b>	<b>5 415</b>	<b>5 570</b>	<b>155</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>5 511</b>	<b>5 415</b>	<b>5 415</b>	<b>5 570</b>	<b>155</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>34,00</b>	<b>34,00</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des services de transport en commun**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Service du programme de construction du TLR**

Le rôle du Service du programme de construction du TLR consiste à gérer la fin de l'Étape 1 du projet de train léger sur rail (TLR) de la Ligne de la Confédération de l'O-Train et de diriger la construction et la mise en service de l'Étape 2 du projet de TLR.

La Ligne de la Confédération de l'O-Train offre un service de transport en commun rapide et de grande qualité de la station Tunney's Pasture, à l'ouest, à la station Blair, à l'est. L'Étape 2 du projet prévoit le prolongement de la Ligne de la Confédération de la station Tunney's Pasture jusqu'à la station Baseline et la station Moodie à l'ouest et de la station Blair jusqu'au chemin Trim à l'est. L'Étape 2 du TLR comprend également le prolongement de la Ligne Trillium actuelle vers le sud jusqu'au chemin Limebank, et une liaison ferroviaire sera créée vers l'Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa. Plusieurs projets d'infrastructure municipaux sont également regroupés avec l'Étape 2, ainsi que l'exécution de travaux et d'activités associés au protocole d'entente conclu entre la Ville et le Rideau Transit Group (RTG) visant à appuyer et à entretenir la Ligne de la Confédération prolongée. Le Service du programme de construction du TLR gère certaines questions relatives aux contrats avec le consortium de l'Étape 1 du projet, le RTG, et les consortiums de l'Étape 2 du projet, les Connecteurs Est-Ouest et TransitNEXT, pour le projet de prolongement de la Ligne de la Confédération et de la Ligne Trillium respectivement.

#### **Programmes et services offerts**

- Veiller à ce que chacun des projets soit conforme sur le plan technique aux exigences de l'entente
- Diriger la conception et la construction des prolongements de la Ligne de la Confédération et de la Ligne Trillium de l'O-Train, les travaux de génie civil, les contrôles environnementaux ainsi que la gestion de la circulation et des installations, notamment les stations, les rails, les tunnels, le réseau ferroviaire, les véhicules, les essais, la mise en service et l'intégration au réseau existant
- Gérer la portée, les coûts et l'échéancier des projets
- Gérer les risques, la portée, les changements et le règlement des différends
- Déterminer les exigences liées aux terrains ou aux propriétés

- Coordonner le travail de planification pour réaliser les objectifs du Plan officiel en matière d'utilisation du sol, les objectifs du Plan directeur des transports et les objectifs de la Ville en matière d'art et de culture
- Coordonner le design urbain et soutenir les possibilités de développement des entreprises
- Diriger tous les projets ferroviaires regroupés de la Ville
- Gérer les communications relatives à tous les projets de construction du réseau de train léger, y compris les relations avec les intervenants et la participation communautaire
- Administrer le Programme d'art public pour les projets d'immobilisations du train léger
- Administrer les accords de contribution des ordres supérieurs de gouvernement
- Superviser l'achèvement et l'administration des acquisitions de propriétés, des servitudes (permanentes et temporaires) ainsi que des ententes conclues avec des tiers

Ville d'Ottawa

Service de transport en commun

Service programme de construction du rail – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Construction de l'O-Train	3	0	0	0	0
Programme de construction du rail	10 377	11 599	15 507	14 595	( 912)
<b>Dépenses brutes</b>	<b>10 380</b>	<b>11 599</b>	<b>15 507</b>	<b>14 595</b>	<b>( 912)</b>
Récupération des coûts et affectations	(10 380)	(11 594)	(15 502)	(14 590)	912
Revenus	0	( 5)	( 5)	( 5)	0
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	10 133	11 366	14 977	14 100	( 877)
Heures supplémentaires	232	221	525	490	( 35)
Matériaux et services	0	5	5	5	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	15	7	0	0	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>10 380</b>	<b>11 599</b>	<b>15 507</b>	<b>14 595</b>	<b>( 912)</b>
Récupération des coûts et affectations	(10 380)	(11 594)	(15 502)	(14 590)	912
<b>Dépenses nettes</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	( 5)	( 5)	( 5)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>0</b>	<b>( 5)</b>	<b>( 5)</b>	<b>( 5)</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>12,00</b>	<b>10,00</b>	<b>(2,00)</b>

Ville d'Ottawa  
 Service de transport en commun  
 Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Frais de proximité</b>							
<b>Étayage — Plan de conception et de surveillance</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	4 505	4 685	4 779	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Système de soutènement de l'excavation</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Analyse hydrogéologique et géotechnique</b>							
Frais de niveau 2	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Plan de contrôle des eaux de surface</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Matériaux d'imperméabilisation</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Analyse structurelle - Chargement</b>							
Frais de niveau 2	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Ventilation anti-incendie</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Ventilation de station</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Exigences en matière d'accès (y compris LAPHO)</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	845	878	896	2%	6%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa  
 Service de transport en commun  
 Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Étude sur le bruit et les vibrations</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Interférence électromagnétique/courant vagabond</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Protocoles de coordination des travaux</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	3 378	3 514	3 584	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Enquête avant et après les travaux</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Exigences en matière de marge de retrait des structures dans la zone d'influence</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Analyse de la dispersion de la fumée et des incendies</b>							
Frais de niveau 2	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	2 252	2 342	2 389	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Balancement et élévation des charges</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Exigences en matière d'assurance</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	

**Ville d'Ottawa**  
**Service de transport en commun**  
**Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation**

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Biens - Exigences en matière d'entretien et de responsabilité</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Déplacements et installations de services publics</b>							
Frais de niveau 1	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 2	1 126	1 171	1 194	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Entente de branchement à une entrée</b>							
Frais de niveau 2	4 505	4 685	4 779	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	5 631	5 856	5 973	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Plan de sécurité</b>							
Frais de niveau 2	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	
<b>Dessins d'après exécution</b>							
Frais de niveau 2	563	586	598	2%	6%	1 janv. 2024	
Frais de niveau 3	1 689	1 757	1 792	2%	6%	1 janv. 2024	

## **Services de soutien technique et aux activités – Planification, de l’immobilier et du développement économique**

### **Résumé du secteur d’activité 2024**

L’unité des Services de soutien technique et aux activités (SSTA) fournit du soutien stratégique et opérationnel centralisé à tous les services au sein de la direction générale. L’unité exerce des fonctions essentielles de soutien opérationnel et offre de l’expertise notamment en matière de gestion de projet et de programme, de communications, de programme législatif, de coordination des missions de vérification, de rédaction et de révision des politiques, d’appui des services numériques, ainsi que de respect des obligations et déclarations municipales. Les SSTA appuient le bureau du directeur général, les cadres supérieurs de la direction générale et les services opérationnels et directions, ainsi que les travaux des autres unités des SSTA et SSA dans l’ensemble de l’administration municipale en vue d’accroître l’efficacité et l’efficacité organisationnelle ainsi que la collaboration entre les directions générales. Les SSTA offrent également des services de soutien technique qui procurent une expertise technique unique et spécialisée qui soutient les opérations, programmes, activités ou systèmes de base.

Ville d'Ottawa

Services de planification, de l'immobilier et du développement économique

Bureau du DG et services de soutien technique aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur général	638	738	488	438	( 50)
Services de soutien technique et aux activités	3 701	4 209	4 759	5 149	390
<b>Dépenses brutes</b>	<b>4 339</b>	<b>4 947</b>	<b>5 247</b>	<b>5 587</b>	<b>340</b>
Récupération des coûts et affectations	(2 089)	(2 341)	(2 141)	(2 451)	( 310)
Revenus	( 11)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>2 239</b>	<b>2 606</b>	<b>3 106</b>	<b>3 136</b>	<b>30</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	4 137	4 644	4 794	5 144	350
Heures supplémentaires	11	16	16	16	0
Matériaux et services	158	224	374	364	( 10)
Transferts/subventions/charges financières	0	50	50	50	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	33	13	13	13	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>4 339</b>	<b>4 947</b>	<b>5 247</b>	<b>5 587</b>	<b>340</b>
Récupération des coûts et affectations	(2 089)	(2 341)	(2 141)	(2 451)	( 310)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>2 250</b>	<b>2 606</b>	<b>3 106</b>	<b>3 136</b>	<b>30</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	( 11)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>( 11)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>2 239</b>	<b>2 606</b>	<b>3 106</b>	<b>3 136</b>	<b>30</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>38,00</b>	<b>38,00</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Communauté, politiques et partenariats**

Développement économique et Planification à long terme – La Direction de la communauté, des politiques et des partenariats fait partie de la Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique (DGPIDE). La DGPIDE appuie les priorités de la Ville en matière de développement, qu'il s'agisse de la planification et de la gestion des possibilités d'aménagement et de l'infrastructure de transport ou encore de la gestion des biens immobiliers de la Ville afin d'assurer la croissance démographique et la prospérité économique d'Ottawa.

#### **Programmes et services offerts**

- Communauté, politiques et partenariats : En collaboration avec les principaux partenaires du développement économique, la Direction élabore et met en œuvre des politiques, des stratégies, des projets et des programmes de développement économique dans le cadre de la stratégie globale de développement économique de la Ville afin de tirer profit des possibilités et des actifs pour stimuler l'économie d'Ottawa dans sa croissance et sa diversification, l'économie étant un élément clé du développement global de la ville.
- Développement économique communautaire et culturel : Travailler avec des partenaires à l'élaboration et la réalisation d'initiatives à l'appui des piliers que sont l'industrie du tourisme, de la culture et de la création ainsi que les services urbains et les rues principales.
- Politiques et partenariats économiques : Travailler avec des partenaires à l'élaboration et la réalisation d'initiatives à l'appui des piliers que sont l'industrie du savoir et l'économie rurale.

Ville d'Ottawa

Services de planification, de l'immobilier et du développement économique

Service du développement économique et planification à long terme – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur	324	352	352	337	(15)
Projets à fortes retombées économiques	8 901	8 740	8 754	9 324	570
<b>Dépenses brutes</b>	<b>9 225</b>	<b>9 092</b>	<b>9 106</b>	<b>9 661</b>	<b>555</b>
Récupération des coûts et affectations	0	(36)	0	(135)	(135)
Revenus	(15)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>9 210</b>	<b>9 056</b>	<b>9 106</b>	<b>9 526</b>	<b>420</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	1 571	1 620	1 670	1 860	190
Heures supplémentaires	0	6	6	6	0
Matériaux et services	232	283	247	247	0
Transferts/subventions/charges financières	7 412	7 178	7 178	7 543	365
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	10	5	5	5	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>9 225</b>	<b>9 092</b>	<b>9 106</b>	<b>9 661</b>	<b>555</b>
Récupération des coûts et affectations	0	(36)	0	(135)	(135)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>9 225</b>	<b>9 056</b>	<b>9 106</b>	<b>9 526</b>	<b>420</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	(15)	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>9 210</b>	<b>9 056</b>	<b>9 106</b>	<b>9 526</b>	<b>420</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>12,00</b>	<b>13,00</b>	<b>1,00</b>

**Ville d'Ottawa**

**Services de planification, de l'immobilier et du développement économique**

**Service du développement économique et planification à long terme - Frais d'utilisation**

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Droits de demande d'exemption de la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail	2 650,00	2 720,00	2 790,00	2,6%	5,3%	1 janv. 2024	

## **Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Bureau des biens immobiliers municipaux**

Le Bureau des biens immobiliers municipaux (BBIM) fait partie de la Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique (DGPIDE). La DGPIDE appuie les priorités de la Ville en matière d'aménagement, qu'il s'agisse de la planification et de la gestion des possibilités d'aménagement, ou encore de la gestion des biens immobiliers de la Ville afin d'assurer la croissance démographique et la prospérité économique d'Ottawa.

Le BBIM gère les actifs et les investissements fonciers de la Ville en vue d'assurer une prospérité économique; il agit à titre de gestionnaire des biens immobiliers municipaux, de propriétaire foncier, de gestionnaire de projet et de promoteur pour le compte de la Ville. À titre de centre d'expertise de la Ville en matière de biens immobiliers, le BBIM assure la gestion stratégique des principaux actifs municipaux, ce qui permet à d'autres directions générales d'offrir divers programmes et services grâce aux terrains, aux bâtiments et aux services immobiliers qu'il offre.

#### **Programmes et services offerts**

Le BBIM propose un guichet unique pour les questions liées à l'immobilier grâce aux services suivants :

- Acquisition de terrains et de bâtiments destinés à soutenir un large éventail de services et d'initiatives de la Ville
- Cession des biens immobiliers superflus par rapport aux besoins de la Ville
- Analyse environnementale et assainissement des terrains appartenant à la Ville
- Location, supervision des portefeuilles provisoires et révision de l'évaluation foncière des biens municipaux
- Évaluation et estimation
- Initiatives immobilières, aménagement stratégique des terrains et projets spéciaux
- Gestion de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa (SATCO)

Ville d'Ottawa

Services de planification, de l'immobilier et du développement économique

Bureau des biens immobiliers municipal – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau de la direction	293	350	495	443	( 52)
Services immobiliers	1 742	1 815	2 110	2 099	(11)
Initiatives et mise en valeur en immobilier	10 964	12 880	13 040	13 243	203
<b>Dépenses brutes</b>	<b>12 999</b>	<b>15 045</b>	<b>15 645</b>	<b>15 785</b>	<b>140</b>
Récupération des coûts et affectations	(5 537)	(6 344)	(5 744)	(5 744)	0
Revenus	(422)	(619)	(619)	(619)	0
<b>Besoins nets</b>	<b>7 040</b>	<b>8 082</b>	<b>9 282</b>	<b>9 422</b>	<b>140</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	4 870	5 192	5 422	5 632	210
Heures supplémentaires	0	27	27	27	0
Matériaux et services	2 394	3 766	4 636	4 566	(70)
Transferts/subventions/charges financières	5 379	5 816	5 316	5 316	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	356	244	244	244	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>12 999</b>	<b>15 045</b>	<b>15 645</b>	<b>15 785</b>	<b>140</b>
Récupération des coûts et affectations	(5 537)	(6 344)	(5 744)	(5 744)	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>7 462</b>	<b>8 701</b>	<b>9 901</b>	<b>10 041</b>	<b>140</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(422)	(619)	(619)	(619)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(422)</b>	<b>(619)</b>	<b>(619)</b>	<b>(619)</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>7 040</b>	<b>8 082</b>	<b>9 282</b>	<b>9 422</b>	<b>140</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>40,50</b>	<b>41,00</b>	<b>0,50</b>

Ville d'Ottawa

Services de planification, de l'immobilier et du développement économique

Bureau des biens immobiliers municipal – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Ententes en développement en immobilier</b>							
Contrats de bail	1 149,00	1 168,00	1 200,00	2,7%	4,4%	1 janv. 2024	
Modification à la cession de bail	574,00	584,00	600,00	2,7%	4,5%	1 janv. 2024	
Ententes de renouvellement du bail	574,00	584,00	600,00	2,7%	4,5%	1 janv. 2024	
Ententes de permis d'occupation	1 149,00	1 168,00	1 200,00	2,7%	4,4%	1 janv. 2024	
Cession de permis	574,00	584,00	600,00	2,7%	4,5%	1 janv. 2024	
Renouvellement de permis	574,00	584,00	600,00	2,7%	4,5%	1 janv. 2024	
Autorisation d'accès	286,00	291,00	300,00	3,1%	4,9%	1 janv. 2024	
Rétrocession des exigences en vue de l'élargissement de voies réservées	574,00	584,00	600,00	2,7%	4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'expertise du règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parc	500,00	800,00	820,00	2,5%	64,0%	1 janv. 2024	
Coûts de négociation liés à une entente de gestion hors site	1 722,00	1 751,00	1 800,00	2,8%	4,5%	1 janv. 2024	
Frais de négociation	1 722,00	1 751,00	1 800,00	2,8%	4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'évaluation	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2024	
Frais d'administration pour une évaluation	1 722,00	1 751,00	1 800,00	2,8%	4,5%	1 janv. 2024	
Coûts d'arpentage	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2024	
Frais d'administration pour l'arpentage	1 722,00	1 751,00	1 800,00	2,8%	4,5%	1 janv. 2024	
Recouvrement des coûts réels liés aux opérations immobilières	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2024	
Frais généraux et d'administration liés aux demandes d'une tierce partie lorsque les avantages lui reviennent de façon exclusive	15%	15%	15%	s.o.	s.o.	1 janv. 2024	

## **Bureau du greffier municipal**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services de l'information du public et des relations avec les médias**

Les Services de l'information du public et des relations avec les médias (SIPRM) informent et sensibilisent les résidents d'Ottawa en ce qui concerne les programmes, les services et les enjeux pour lesquels leur participation est fondamentale en tant que citoyens, et qui contribuent à améliorer la qualité de leur vie. Ils orientent les communications stratégiques qui s'alignent sur les priorités de la Ville, en mettant l'accent sur l'inclusivité et en fournissant des renseignements essentiels. Les SIPRM collaborent avec toutes les directions générales de la Ville pour communiquer clairement et rapidement l'information en faisant preuve de transparence, d'impartialité, de respect et de redevabilité. Les SIPRM mènent l'intervention de la Ville dans la communication urgente, notamment les activités relatives à la COVID-19, au déploiement de la vaccination, à la manifestation de camionneurs, aux tornades, au dérécho et aux tempêtes de verglas. Les SIPRM anticipent les besoins des clients et leur offrent une expérience cohérente, positive et fructueuse dans l'ensemble des voies de communication afin de démontrer que la Ville demeure un partenaire de confiance.

#### **Programmes et services offerts**

- **Communications générales** : créent le calendrier annuel des communications générales et élaborent et analysent les campagnes de communication soulignant les priorités de la Ville et les services offerts au public. La mise en œuvre de ces plans passe notamment par la rédaction des contenus destinés aux médias et au public, tels que les messages d'intérêt public, les communiqués de presse et les articles et publicités en ligne, ainsi que par l'élaboration de vidéos, de photos et d'illustrations. Ce groupe dirige également la Stratégie d'engagement du public, gère les outils de participation organisationnels, communique avec les résidents par l'intermédiaire des comptes de médias sociaux de la Ville et gère les communications et les relations avec les intervenants lors de grands projets d'aménagement urbain.
- **Relations avec les médias et Soutien législatif** : dirigent les relations de la Ville avec les médias, la surveillance des médias, la gestion des enjeux, la coordination des événements et l'élaboration des notes d'allocution. Ce groupe donne des conseils de communication stratégique relativement au programme législatif, répond aux besoins des présidents, des comités et des directions générales en matière de communication législative, et rédige les mises à

jour des comités et du Conseil à l'intention du public. Il est également responsable d'importants dossiers de la Ville qui s'inscrivent dans le programme législatif, tels que les produits de communication relatifs au budget.

Ville d'Ottawa

Bureau du directeur municipal

Information du public et relations avec médias – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur	644	670	670	675	5
Relations avec les médias et sensibilisation	1 270	1 317	1 317	1 324	7
Information du public	2 241	2 700	2 700	2 708	8
<b>Dépenses brutes</b>	<b>4 155</b>	<b>4 687</b>	<b>4 687</b>	<b>4 707</b>	<b>20</b>
Récupération des coûts et affectations	0	(225)	(225)	(225)	0
Revenus	(32)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>4 123</b>	<b>4 462</b>	<b>4 462</b>	<b>4 482</b>	<b>20</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	3 954	4 384	4 384	4 403	19
Heures supplémentaires	35	29	29	30	1
Matériaux et services	151	257	257	257	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	15	17	17	17	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>4 155</b>	<b>4 687</b>	<b>4 687</b>	<b>4 707</b>	<b>20</b>
Récupération des coûts et affectations	0	(225)	(225)	(225)	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>4 155</b>	<b>4 462</b>	<b>4 462</b>	<b>4 482</b>	<b>20</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	(32)	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(32)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>4 123</b>	<b>4 462</b>	<b>4 462</b>	<b>4 482</b>	<b>20</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>33,00</b>	<b>33,00</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services des ressources humaines**

Les Services des ressources humaines (RH) appuient un organisme prospère en s'associant à des clients pour offrir une gamme complète de services répondant aux besoins opérationnels et à ceux des employés afin d'optimiser les capacités de l'effectif à fournir un excellent service. Les Services des RH, qui constituent une équipe intégrée, offrent :

- Une expertise avant-gardiste, adaptée aux besoins opérationnels et stratégiques exceptionnels des clients dans la gestion des ressources humaines;
- Une expertise et des services visant à créer une main-d'œuvre inclusive, en santé, en sécurité et axée sur la collaboration;
- Un soutien au développement d'une main-d'œuvre très performante offrant une expérience homogène aux employés de la Ville tout au long de leur carrière au service d'un employeur de choix;
- Une structure-cadre de gouvernance explicite, qui permet à la direction de prendre des décisions grâce à la clarté de la définition des rôles et des responsabilités.

#### **Programmes et services offerts**

- Services opérationnels – Carrefours de services des RH axés sur les portefeuilles mettant à la disposition des directions générales une équipe interdisciplinaire et dévouée de professionnels des RH pour fournir des solutions sur mesure en matière de RH afin de répondre à leurs besoins opérationnels et d'atteindre leurs différents objectifs d'affaires.
- Stratégie et solutions pour l'expérience des employés – Supervision de la stratégie des systèmes de RH, de l'entretien des systèmes et de la gestion de l'information pour améliorer les procédures et la prise de décisions stratégiques.
- Programmes et Planification – Élaboration de plans et de programmes des RH pour assurer la santé, la diversité, l'adaptabilité et l'engagement de notre main-d'œuvre.

- Soutiens stratégiques – Supervision des communications, de la gestion des changements, de la gestion des canaux, de la mobilisation des employés et du soutien stratégique dans le cadre des différentes initiatives de la Ville en matière de ressources humaines.
- Rémunération globale – Plans et programmes visant à attirer, motiver et retenir les employés.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels  
Ressources humaines – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur	1 628	1 397	1 397	1 459	62
Direction, Solutions innovants de RH	2 557	2 128	2 128	2 153	25
Direction de la rémunération globale	3 085	3 392	3 392	3 374	(18)
Direction Planification et programmes des RH	4 139	4 685	4 685	4 839	154
Direction, Services opérationnels des RH	7 570	8 033	8 033	8 785	752
<b>Dépenses brutes</b>	<b>18 979</b>	<b>19 635</b>	<b>19 635</b>	<b>20 610</b>	<b>975</b>
Récupération des coûts et affectations	(313)	(730)	(730)	(980)	(250)
Revenus	(765)	(765)	(765)	(765)	0
<b>Besoins nets</b>	<b>17 901</b>	<b>18 140</b>	<b>18 140</b>	<b>18 865</b>	<b>725</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	14 954	14 888	14 888	15 663	775
Heures supplémentaires	16	3	3	3	0
Matériaux et services	3 661	4 598	4 598	4 798	200
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	348	146	146	146	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>18 979</b>	<b>19 635</b>	<b>19 635</b>	<b>20 610</b>	<b>975</b>
Récupération des coûts et affectations	(313)	(730)	(730)	(980)	(250)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>18 666</b>	<b>18 905</b>	<b>18 905</b>	<b>19 630</b>	<b>725</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	(765)	(765)	(765)	(765)	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(765)</b>	<b>(765)</b>	<b>(765)</b>	<b>(765)</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>17 901</b>	<b>18 140</b>	<b>18 140</b>	<b>18 865</b>	<b>725</b>
<b>Equivalent temps plein</b>			<b>118,80</b>	<b>122,80</b>	<b>4,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - ServiceOttawa**

ServiceOttawa simplifie l'accès aux services municipaux par des interactions cohérentes et rapides au moyen de modes de prestation évolutifs qui répondent aux besoins de ses clients et aux objectifs opérationnels et stratégiques de la Ville.

ServiceOttawa est le premier point de contact des résidents, des entreprises, des visiteurs et des partenaires internes pour obtenir de l'information et des services municipaux.

#### **Programmes et services offerts**

- La Direction des services numériques gère les principaux actifs numériques de la Ville, notamment ottawa.ca, MonServiceOttawa et l'application Ottawa, et offre son expertise en matière d'accessibilité numérique et d'expérience utilisateur
- Le Centre d'appels 3-1-1 répond aux appels et envoie des demandes de service pour le compte des partenaires municipaux. Le Centre d'appels assure la liaison avec les directions générales afin de veiller à la résolution rapide des préoccupations en matière de sécurité publique.
- La Direction des services au comptoir assure des services en personne et par téléphone relatifs aux licences, aux permis et aux questions liées à la Cour des infractions provinciales au niveau de la Ville, telles que les contraventions de stationnement et les infractions détectées par l'entremise des caméras de contrôle automatisé.
- Au cours des trois premiers trimestres de 2023, le personnel de ServiceOttawa a répondu à plus de 380 000 appels téléphoniques, traité plus de 50 000 transactions en personne et fourni une réponse à plus de 20 000 courriels de la part des résidents, des membres du Conseil et du personnel municipal.

**Ville d'Ottawa**  
**Direction générale des finances et des services organisationnels**  
**ServiceOttawa – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**en milliers (000 \$)**

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur	912	699	699	718	19
Unité des services Web	1 462	1 886	1 886	1 953	67
Unité Service centre d'appels	4 420	4 158	4 158	4 310	152
Unité services au comptoir	9 063	11 520	11 520	24 257	12 737
<b>Dépenses brutes</b>	<b>15 857</b>	<b>18 263</b>	<b>18 263</b>	<b>31 238</b>	<b>12 975</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 970)	(3 398)	(3 398)	(15 753)	(12 355)
Revenus	(1 474)	(1 304)	(1 304)	(1 304)	0
<b>Besoins nets</b>	<b>12 413</b>	<b>13 561</b>	<b>13 561</b>	<b>14 181</b>	<b>620</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	12 787	13 178	13 178	15 146	1 968
Heures supplémentaires	150	162	162	169	7
Matériaux et services	2 426	4 323	4 323	15 323	11 000
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	494	600	600	600	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>15 857</b>	<b>18 263</b>	<b>18 263</b>	<b>31 238</b>	<b>12 975</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 970)	(3 398)	(3 398)	(15 753)	(12 355)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>13 887</b>	<b>14 865</b>	<b>14 865</b>	<b>15 485</b>	<b>620</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(1 474)	(1 304)	(1 304)	(1 304)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(1 474)</b>	<b>(1 304)</b>	<b>(1 304)</b>	<b>(1 304)</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>12 413</b>	<b>13 561</b>	<b>13 561</b>	<b>14 181</b>	<b>620</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>138,07</b>	<b>151,07</b>	<b>13,00</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Services novateurs pour la clientèle**  
**ServiceOttawa – Frais d'utilisation**

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Programmes de l'état civil</b>							
Licence de mariage	174,93	178,43	182,00	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Enregistrement d'un décès	49,11	50,10	51,00	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Commissaire à l'assermentation	15,40	15,71	16,00	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Traitement accéléré (Xpresspost)	41,11	41,93	42,75	2 %	4 %	1 janv. 2024	
<b>Mariages civils</b>							
Option A : du lun. au ven. (heures normales d'ouverture)	153,00	156,06	159,20	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Option B : ven. soir et sam. après-midi	229,50	234,09	238,75	2 %	4 %	1 janv. 2024	
<b>Service des relations avec la clientèle et la collectivité</b>							
<b>Photocopies</b>							
Première page	1,22	1,25	1,30	4 %	6 %	1 janv. 2024	
Chaque page supplémentaire	0,36	0,36	0,35	-3 %	-2 %	1 janv. 2024	
<b>Articles promotionnels</b>							
Drapeau (grand, 9 x 5)	196,86	200,80	204,80	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Drapeau (petit, 6 x 3)	85,68	87,39	89,15	2 %	4 %	1 janv. 2024	
Épinglettes	0,71	0,73	0,75	3 %	5 %	1 janv. 2024	

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services de technologie de l'information**

Les Services de technologie de l'information (STI) travaillent en partenariat avec tous les secteurs d'activité dans l'ensemble de la Ville, en faisant appel à des solutions technologiques qui permettent d'offrir des services optimisés, efficaces et innovants, tout en assurant un environnement technologique solide, interconnecté, sécuritaire, moderne et novateur. Les résidents s'en remettent à des moyens numériques accessibles, sécuritaires, pratiques et efficaces pour obtenir les services de la Ville. Les employés se fient aux STI pour offrir un encadrement et un soutien spécialisés dans la réalisation de leurs priorités opérationnelles grâce aux perfectionnements de la technologie, tout en s'acquittant de leurs obligations dans le respect de la réglementation et de la cybersécurité.

En 2020, 2021 et 2022, les STI ont apporté à la Ville une aide essentielle pendant la COVID-19, notamment en offrant des solutions pour la réservation et le traçage des contacts en ligne, de l'aide dans les réunions virtuelles du Conseil municipal et des comités, dans les consultations publiques et dans les entrevues de Santé publique Ottawa avec les médias, en assurant la conception et le paramétrage de la connectivité pour les sites de dépistage de la COVID-19 et de vaccination, de même qu'en s'occupant du dépannage des TI 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, de l'aide à apporter aux télétravailleurs et du soutien d'agents en direct de Santé publique Ottawa.

#### **Principales activités des STI**

- Épauler la municipalité en veillant à ce que les technologies de l'information soient sécurisées, offrent une disponibilité maximale et performant de façon optimale pour toutes les directions générales.
- Offrir un soutien de première ligne 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour les technologies utilisées au quotidien et les projets et initiatives à l'échelle de la Ville qui contribuent à bâtir l'avenir du travail et de l'innovation.
- Remplacer les anciens systèmes par des plateformes puissantes et continuer de moderniser le portefeuille des compétences en TI et le modèle de prestation de services de TI.
- Maximiser le retour sur l'investissement dans la technologie en appuyant les employés afin qu'ils utilisent l'équipement et les services de logiciel approuvés.

- Protéger le réseau technologique, les services et les données de la Ville contre les préjudices causés par le vol, l'utilisation non autorisée, la divulgation, la modification, les dommages ou les pertes touchant l'infrastructure numérique de la Ville.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service de technologie de l'information – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du Chef de l'information	1 899	3 560	960	368	( 592)
Exploitation des réseaux du TI	13 926	13 409	13 409	12 831	( 578)
Services de première ligne	27 297	24 625	24 625	25 093	468
Gestion des applications	22 479	18 952	18 952	20 193	1 241
Solutions du SAP	9 888	10 705	10 705	10 719	14
Sécurité de la technologie	3 500	3 996	3 996	4 304	308
Modernisation de la technologique	4 401	3 736	3 736	3 962	226
Solutions technique	4 283	3 221	3 221	3 269	48
<b>Dépenses brutes</b>	<b>87 673</b>	<b>82 204</b>	<b>79 604</b>	<b>80 739</b>	<b>1 135</b>
Récupération des coûts et affectations	(13 062)	(6 890)	(4 335)	(4 355)	( 20)
Revenus	(1 225)	( 645)	( 600)	0	600
<b>Besoins nets</b>	<b>73 386</b>	<b>74 669</b>	<b>74 669</b>	<b>76 384</b>	<b>1 715</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	42 454	39 651	39 196	39 601	405
Heures supplémentaires	402	254	254	259	5
Matériaux et services	44 518	42 239	40 094	40 819	725
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	299	60	60	60	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>87 673</b>	<b>82 204</b>	<b>79 604</b>	<b>80 739</b>	<b>1 135</b>
Récupération des coûts et affectations	(13 062)	(6 890)	(4 335)	(4 355)	(20)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>74 611</b>	<b>75 314</b>	<b>75 269</b>	<b>76 384</b>	<b>1 115</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(1 225)	( 645)	( 600)	0	600
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(1 225)</b>	<b>( 645)</b>	<b>( 600)</b>	<b>0</b>	<b>600</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>73 386</b>	<b>74 669</b>	<b>74 669</b>	<b>76 384</b>	<b>1 715</b>
<b>Equivalent temps plein</b>			<b>308,00</b>	<b>308,00</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services de l'approvisionnement**

Les Services de l'approvisionnement sont chargés de gérer et d'encadrer l'acquisition stratégique de l'ensemble des biens, des services et des travaux de construction, ainsi que tous les paiements de la Ville d'Ottawa, du Service de police d'Ottawa et de la Bibliothèque publique d'Ottawa, conformément au Règlement sur les approvisionnements de la Ville d'Ottawa, aux lois fédérales et provinciales et aux politiques et procédures établies.

Les Services de l'approvisionnement travaillent en collaboration avec toutes les directions générales de la Ville, offrant aux clients des conseils d'experts pour veiller à ce que dans toute l'administration municipale, les opérations d'approvisionnement priorisent l'optimisation des fonds des contribuables, le traitement juste, ouvert et équitable de tous les fournisseurs, et les mesures prises pour assurer que le processus concurrentiel est rentable et qu'on y fait appel dans toute la mesure du possible.

Les Services de l'approvisionnement sont également chargés de la surveillance de la conformité et de l'analytique des données sur le rendement des initiatives liées à l'énergie, dont l'encadrement stratégique de la réalisation des projets d'énergie et la gestion des processus financiers et d'information financière.

#### **Programmes et services offerts**

##### **Direction de l'approvisionnement**

- Responsable de la gestion et de la direction des activités d'approvisionnement pour tous les biens, services et travaux de construction pour la Ville d'Ottawa, le Service de police d'Ottawa et le conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa, en mettant l'accent sur la meilleure valeur, les meilleures pratiques acceptées par l'industrie et le risque géré.

##### **Direction de l'approvisionnement stratégique**

- Chargée de gérer la chaîne logistique de la Ville, dont le paiement de tous les biens, services et travaux de construction de la Ville d'Ottawa, du Service de police d'Ottawa, de la Bibliothèque publique d'Ottawa et des zones d'amélioration commerciale.

## Direction de la gestion de l'énergie et de l'approvisionnement stratégique

- Constituée de deux unités qui pilotent les politiques et la stratégie :
  - Le Bureau de la gestion municipale de l'énergie élabore la stratégie, la politique et l'analyse des données pour les comptes d'Hydro Ottawa et d'Hydro One de la Ville. Les efforts du Bureau portent essentiellement sur les économies financières et la réduction de la consommation d'énergie. Le mandat va au-delà du cadre de l'hydroélectricité et s'étend aux politiques, à l'analytique et à la stratégie de la consommation du gaz naturel de la Ville.
  - La mise en œuvre des initiatives stratégiques se rapportant à l'approvisionnement et aux comptes fournisseurs, dont la planification et la mise en œuvre du système De l'approvisionnement au paiement et de SAP Ariba, ainsi qu'à la mise en œuvre et à l'exploitation du système de gestion du rendement des fournisseurs, du programme d'escompte pour paiement rapide et du programme des cartes de crédit de la Ville.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service approvisionnement – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Service approvisionnement	9 261	7 467	7 467	7 757	290
<b>Dépenses brutes</b>	<b>9 261</b>	<b>7 467</b>	<b>7 467</b>	<b>7 757</b>	<b>290</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 533)	(1 525)	(1 525)	(1 525)	0
Revenus	(3 351)	(2 990)	(2 990)	(2 990)	0
<b>Besoins nets</b>	<b>4 377</b>	<b>2 952</b>	<b>2 952</b>	<b>3 242</b>	<b>290</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	7 620	7 246	7 246	7 536	290
Heures supplémentaires	47	7	7	7	0
Matériaux et services	96	153	153	153	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	1 498	61	61	61	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>9 261</b>	<b>7 467</b>	<b>7 467</b>	<b>7 757</b>	<b>290</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 533)	(1 525)	(1 525)	(1 525)	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>7 728</b>	<b>5 942</b>	<b>5 942</b>	<b>6 232</b>	<b>290</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(3 351)	(2 990)	(2 990)	(2 990)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(3 351)</b>	<b>(2 990)</b>	<b>(2 990)</b>	<b>(2 990)</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>4 377</b>	<b>2 952</b>	<b>2 952</b>	<b>3 242</b>	<b>290</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>65,99</b>	<b>65,99</b>	<b>0,00</b>

## **Services de soutien technique et aux activités – Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024**

L'unité des Services de soutien technique et aux activités (SSTA) fournit du soutien stratégique et opérationnel centralisé à tous les services au sein de la direction générale. L'unité exerce des fonctions essentielles de soutien opérationnel et offre de l'expertise notamment en matière de gestion de projet et de programme, de communications, de programme législatif, de coordination des missions de vérification, de rédaction et de révision des politiques, d'appui des services numériques, ainsi que de respect des obligations et déclarations municipales. Les SSTA appuient le bureau du directeur général, les cadres supérieurs de la direction générale et les services opérationnels et directions, ainsi que les travaux des autres unités des SSTA et SSA dans l'ensemble de l'administration municipale en vue d'accroître l'efficacité et l'efficacité organisationnelle ainsi que la collaboration entre les directions générales. Les SSTA offrent également des services de soutien technique qui procurent une expertise technique unique et spécialisée qui soutient les opérations, programmes, activités ou systèmes de base.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Directeur financier/Trésorier et services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Directeur financier/Trésorier	1 887	390	390	401	11
Services de soutien aux activités	5 073	3 900	3 900	4 079	179
<b>Dépenses brutes</b>	<b>6 960</b>	<b>4 290</b>	<b>4 290</b>	<b>4 480</b>	<b>190</b>
Récupération des coûts et affectations	( 133)	0	0	0	0
Revenus	(1 266)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>5 561</b>	<b>4 290</b>	<b>4 290</b>	<b>4 480</b>	<b>190</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	6 107	3 733	3 733	4 023	290
Heures supplémentaires	112	10	10	10	0
Matériaux et services	281	445	445	345	( 100)
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	460	102	102	102	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>6 960</b>	<b>4 290</b>	<b>4 290</b>	<b>4 480</b>	<b>190</b>
Récupération des coûts et affectations	( 133)	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>6 827</b>	<b>4 290</b>	<b>4 290</b>	<b>4 480</b>	<b>190</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(1 266)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(1 266)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>5 561</b>	<b>4 290</b>	<b>4 290</b>	<b>4 480</b>	<b>190</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>31,00</b>	<b>31,00</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Stratégies financières, Planification et Service à la clientèle**

Le secteur d'activités Stratégies financières, Planification et Service à la clientèle (SFPSC) coordonne la planification des activités et les processus budgétaires, et élabore des initiatives clés de planification des activités stratégiques, notamment le plan financier à long terme. SFPSC offre également des services de soutien financier aux directions générales clientes afin d'assurer la qualité des transactions financières et le respect de la législation financière, des règlements et des exigences de gouvernance.

#### **Programmes et services offerts**

Voici les principaux services offerts :

- Prestation de soutien et de services financiers à toutes les directions générales de la Ville et aux divers conseils et organismes
- Élaboration, présentation et suivi des budgets de fonctionnement et d'immobilisations ainsi que des budgets financés par les redevances de la Ville d'Ottawa
- Réalisation d'examens analytiques pour assurer la viabilité financière et l'élaboration des plans financiers à long terme
- Prestation de services consultatifs aux clients sur les plans opérationnels des directions générales et sur des questions complexes de finances municipales
- Prestation de soutien, de conseils et de services de coordination en matière de traitement des transactions financières afin d'assurer le respect des politiques et procédures financières

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Stratégies financières, planification et service à la clientèle (SFPSC) - Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
SFPSC	13 593	11 299	11 299	12 094	795
<b>Dépenses brutes</b>	<b>13 593</b>	<b>11 299</b>	<b>11 299</b>	<b>12 094</b>	<b>795</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 025)	( 837)	( 837)	(1 062)	( 225)
Revenus	0	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>12 568</b>	<b>10 462</b>	<b>10 462</b>	<b>11 032</b>	<b>570</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	13 306	11 151	11 151	11 946	795
Heures supplémentaires	60	48	48	48	0
Matériaux et services	202	66	66	66	0
Transferts/subventions/charges financières	1	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	24	34	34	34	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>13 593</b>	<b>11 299</b>	<b>11 299</b>	<b>12 094</b>	<b>795</b>
Récupération des coûts et affectations	(1 025)	( 837)	( 837)	(1 062)	( 225)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>12 568</b>	<b>10 462</b>	<b>10 462</b>	<b>11 032</b>	<b>570</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>12 568</b>	<b>10 462</b>	<b>10 462</b>	<b>11 032</b>	<b>570</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>108,35</b>	<b>108,35</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Services des recettes**

Les Services des recettes soutiennent la prestation des services municipaux en offrant un excellent service au public et aux directions générales de la Ville, en établissant des partenariats avec les clients pour élaborer des solutions novatrices en réponse aux besoins opérationnels et en veillant au respect de l'ensemble des lois, des règlements municipaux et d'autres exigences en matière de gouvernance.

#### **Programmes et services offerts**

Les Services des recettes fournissent un vaste éventail de services aux clients internes et externes. Le secteur d'activité joue un rôle essentiel et présente plusieurs points communs, ce qui aidera la direction générale à être plus efficace.

Les Services des recettes veillent au respect des exigences de la *Loi sur les municipalités* et d'autres lois, offrent des services et des conseils sur toutes les questions touchant aux finances de la Ville et élaborent des politiques qui favorisent l'atteinte par la Ville de son objectif de devenir financièrement viable.

Voici les principaux services offerts:

- Élaboration des politiques fiscales de la Ville, émission de tous les relevés d'imposition et perception des paiements, administration du rôle d'évaluation, gestion des appels en matière d'évaluation, administration des programmes d'atténuation de la charge fiscale, et mise à jour des comptes de taxes des clients;
- Responsabilité de l'entretien des compteurs d'eau, de l'établissement des normes pour les compteurs d'eau ainsi que de la supervision de l'infrastructure de lecteur automatisé des compteurs d'eau à l'échelle de la ville;
- Émission des factures de services d'eau et perception des paiements et mise à jour des comptes de services d'eau des clients;
- Prestation des services de facturation et de recouvrement pour tous les comptes débiteurs (comptes débiteurs municipaux, amendes pour infraction provinciale, paiements versés en remplacement d'impôts, etc.);

- Supervision de la taxe municipale sur l'hébergement et des politiques et procédures relatives au traitement de l'argent comptant de la Ville;
- Supervision de la stratégie de la Ville en matière de paiement des clients et de l'expérience de paiement des résidents en gérant et en offrant de nombreux modes de paiement.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service des recettes – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Service des recettes	25 090	26 403	26 403	28 528	2 125
<b>Dépenses brutes</b>	<b>25 090</b>	<b>26 403</b>	<b>26 403</b>	<b>28 528</b>	<b>2 125</b>
Récupération des coûts et affectations	(12 511)	(13 638)	(13 638)	(15 593)	(1 955)
Revenus	(8 588)	(7 607)	(7 407)	(7 607)	(200)
<b>Besoins nets</b>	<b>3 991</b>	<b>5 158</b>	<b>5 358</b>	<b>5 328</b>	<b>(30)</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	19 666	21 115	21 115	22 540	1 425
Heures supplémentaires	232	22	22	22	0
Matériaux et services	4 547	4 708	4 708	5 408	700
Transferts/subventions/charges financières	66	130	130	130	0
Coûts du parc automobile	264	272	272	272	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	315	156	156	156	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>25 090</b>	<b>26 403</b>	<b>26 403</b>	<b>28 528</b>	<b>2 125</b>
Récupération des coûts et affectations	(12 511)	(13 638)	(13 638)	(15 593)	(1 955)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>12 579</b>	<b>12 765</b>	<b>12 765</b>	<b>12 935</b>	<b>170</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(8 588)	(7 607)	(7 407)	(7 607)	(200)
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(8 588)</b>	<b>(7 607)</b>	<b>(7 407)</b>	<b>(7 607)</b>	<b>(200)</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>3 991</b>	<b>5 158</b>	<b>5 358</b>	<b>5 328</b>	<b>(30)</b>
<b>Equivalent temps plein</b>			<b>212,45</b>	<b>221,45</b>	<b>9,00</b>

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service des recettes – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Service des recettes – Frais d'utilisation</b>							
Certificats d'impôt	73,00	73,00	74,00	1,4 %	1,4 %	1 janv. 2024	
Certificats de compte d'eau	73,00	73,00	74,00	1,4 %	1,4 %	1 janv. 2024	
Avis de rappel fiscal	8,60	8,90	9,40	5,6 %	9,3 %	1 janv. 2024	
Avis de rappel pour les comptes d'eau	8,60	8,90	9,40	5,6 %	9,3 %	1 janv. 2024	
Taxe pour l'ouverture d'un nouveau compte de taxes	75,00	77,00	77,00	0,0 %	2,7 %	1 janv. 2024	
Taxe pour l'ouverture d'un nouveau compte d'eau	77,00	79,00	81,00	2,5 %	5,2 %	1 janv. 2024	
Changement de propriétaire ou de nom sur la facture de taxes foncières	47,00	48,00	48,00	0,0 %	2,1 %	1 janv. 2024	
Changement de propriétaire ou d'occupant sur les comptes des services d'eau	47,00	48,00	49,00	2,1 %	4,3 %	1 janv. 2024	
Réimpression de la facture de taxes foncières/Relevé historique de compte	39,00	40,00	41,00	2,5 %	5,1 %	1 janv. 2024	
Réimpression de la facture de services d'eau/Relevé historique de compte	39,00	40,00	41,00	2,5 %	5,1 %	1 janv. 2024	
Frais de paiement de retour : taxes	49,00	50,00	53,00	6,0 %	8,2 %	1 janv. 2024	
Frais de paiement de retour: eau	49,00	50,00	53,00	6,0 %	8,2 %	1 janv. 2024	
Frais pour paiement retourné RPPT/RPP : taxes	49,00	50,00	52,00	4,0 %	6,1 %	1 janv. 2024	
Frais pour paiement retourné RPPT/RPP : eau	37,00	38,00	39,00	2,6 %	5,4 %	1 janv. 2024	
Frais de paiement de retour : comptes débiteurs	49,00	50,00	53,00	6,0 %	8,2 %	1 janv. 2024	
Frais de paiement de retour : recouvrement des paiements excédentaires	49,00	50,00	53,00	6,0 %	8,2 %	1 janv. 2024	
Programme de report de paiement : Nouvelle demande	151,00	154,00	160,00	3,9 %	6,0 %	1 janv. 2024	
Programme de report de paiement : Renouvellement	53,00	54,00	56,00	3,7 %	5,7 %	1 janv. 2024	

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Répartition des paiements des taxes/des services d'eau	30,00	31,00	33,00	6,5 %	10,0 %	1 janv. 2024	
Remboursement des frais de traitement	30,00	31,00	33,00	6,5 %	10,0 %	1 janv. 2024	
Liste des prêts hypothécaires et entretien global — Taxes	16,00	17,00	19,00	11,8 %	18,8 %	1 janv. 2024	
Listes d'arrrages pour les sociétés de prêts hypothécaires	39,75	41,00	42,00	2,4 %	5,7 %	1 janv. 2024	
Avis de résiliation — services d'eau	46,50	48,50	52,00	7,2 %	11,8 %	1 janv. 2024	
Rapport sur la consommation d'eau	43,00	44,00	45,00	2,3 %	4,7 %	1 janv. 2024	
Droits d'appel – catégorie d'imposition foncière pour les petites entreprises	-	318,00	318,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
<b>Taxes sur les transactions</b>							
Vente pour impôts municipaux : étape 1A	-	-	555,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Vente pour impôts municipaux : étape 1B	1 494,00	1 524,00	1 315,00	-13,7 %	-12,0 %	1 janv. 2024	
Vente pour taxe municipale : Étape 2	452,00	461,00	600,00	30,2 %	32,7 %	1 janv. 2024	
Accord de prorogation	904,00	922,00	945,00	2,5 %	4,5 %	1 janv. 2024	
Arpentage	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
<b>Vente de bien-fonds par appel d'offres</b>							
Dépenses de procédures de vente pour impôts	949,00	1 159,00	1 200,00	3,5 %	26,4 %	1 janv. 2024	
Après le dépouillement des offres : frais d'envoi postal	306,00	312,00	320,00	2,6 %	4,6 %	1 janv. 2024	
Après le dépouillement des offres : inscription	452,00	461,00	480,00	4,1 %	6,2 %	1 janv. 2024	
Après le dépouillement des offres : répartition de la vente	452,00	461,00	480,00	4,1 %	6,2 %	1 janv. 2024	
Achat du dossier d'appel d'offres	46,50	47,50	49,00	3,2 %	5,4 %	1 janv. 2024	
Frais de promotion	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Frais juridiques	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
<b>Frais de recouvrement</b>							
Frais de gestion de recouvrement	46,00	47,00	50,00	6,4 %	8,7 %	1 janv. 2024	
Collection privée recouvrement des frais d'agence	% réel	% réel	% réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Déclaration compte des frais: Débiteurs	39,00	40,00	41,00	2,5 %	5,1 %	1 janv. 2024	
Ajouts au rôle d'imposition	49,00	50,00	52,00	4,0 %	6,1 %	1 janv. 2024	
Lettres recommandées pour les arrérages d'impôts	46,00	47,00	50,00	6,4 %	8,7 %	1 janv. 2024	
Intérêts sur les comptes débiteurs municipaux	intérêt composé de 1,25 % par mois	intérêt composé de 1,25 % par mois	intérêt composé de 1,25 % par mois	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Frais d'intérêts sur les factures de services d'eau : appliqués après la date d'échéance, puis tous les 15 jours par la suite et avant chaque facture.	0,0417 % (Intérêts quotidiens)	0,0417 % (Intérêts quotidiens)	0,0417 % (Intérêts quotidiens)	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Frais de gestion pour les transactions faites par carte de crédit (Visa ou Mastercard) ou carte de débit (Visa Débit)	1,99%	1,99%	1,99%	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
<b>Taxe municipale sur l'hébergement</b>							
Taux de la taxe municipale sur l'hébergement	4,00%	4,00%	5,00%	25,0%	25,0%	1 janv. 2024	
<b>Impôt sur les logements vacants</b>							
Frais de déclaration tardive	-	250,00	250,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
Taux de l'impôt sur les logements vacants	-	1,00%	1,00%	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2024	
<b>Total du Service</b>							<b>(200)</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Secteur d'activité des Finances municipales**

Le secteur d'activité des Finances municipales fournit à la municipalité une surveillance financière, un soutien des systèmes financiers et la présentation de rapports; établit des partenariats avec les clients pour élaborer des solutions innovantes répondant aux besoins opérationnels et veille à la conformité aux lois, règlements et autres exigences de gouvernance.

#### **Programmes et services offerts**

Composé de la Comptabilité, de la Trésorerie, des Systèmes et des Rapports financiers et du Respect des règles relatives aux taxes à la consommation, ce secteur d'activité assure la conformité aux exigences législatives de la *Loi de 2001 sur les municipalités* et d'autres lois; fournit des services et une expertise sur toutes les questions d'ordre financier au sein de l'organisation et établit des politiques qui appuient l'objectif de viabilité financière de la Ville.

Voici les principaux services offerts :

- Préparation des états financiers annuels de la Ville et des rapports connexes, notamment les déclarations de l'information financière au gouvernement provincial
- Gestion de l'émission des titres de créance de la Ville, des fonds d'amortissement et des portefeuilles de placement
- Conception, mise à l'essai et mise en œuvre du système financier et formation du secteur d'activité et des clients
- Suivi de la taxe à la consommation et de la taxe de vente harmonisée
- Prestation de conseils d'expert en matière de finance et de comptabilité pour les initiatives stratégiques complexes de l'organisation

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Services des finances municipales – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Finances municipales	3 685	6 810	6 810	6 970	160
<b>Dépenses brutes</b>	<b>3 685</b>	<b>6 810</b>	<b>6 810</b>	<b>6 970</b>	<b>160</b>
Récupération des coûts et affectations	(614)	(614)	(614)	(614)	0
Revenus	(13)	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>3 058</b>	<b>6 196</b>	<b>6 196</b>	<b>6 356</b>	<b>160</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	3 443	6 231	6 231	6 391	160
Heures supplémentaires	19	3	3	3	0
Matériaux et services	219	557	557	557	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	4	19	19	19	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>3 685</b>	<b>6 810</b>	<b>6 810</b>	<b>6 970</b>	<b>160</b>
Récupération des coûts et affectations	(614)	(614)	(614)	(614)	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>3 071</b>	<b>6 196</b>	<b>6 196</b>	<b>6 356</b>	<b>160</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(13)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(13)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>3 058</b>	<b>6 196</b>	<b>6 196</b>	<b>6 356</b>	<b>160</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>54,54</b>	<b>54,54</b>	<b>0,00</b>

## **Direction générale des finances et des services organisationnels**

### **Résumé du secteur d'activité 2024 - Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux**

L'Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux appuie la prestation des services municipaux en offrant un excellent service aux employés des directions générales de la Ville, du Service de police d'Ottawa, de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Santé publique Ottawa; en faisant équipe avec les clients pour trouver des solutions novatrices répondant aux besoins opérationnels; et en veillant au respect de la législation réglementaire fédérale et provinciale, des conventions collectives et des autres exigences gouvernementales.

#### **Programmes et services offerts**

Le secteur d'activité comprend l'Administration de la paie, les Services aux clients et aux employés, les interfaces du système SAP et de Gestion du temps, l'Administration des régimes de retraite et des avantages sociaux, la Gestion financière et la Surveillance de la conformité. Il fournit des services et des conseils techniques sur toute question relative au traitement des mouvements d'employés, à la gestion du temps, à l'administration de la paie, aux avantages sociaux et aux régimes de retraite liés à l'organisme; et établit les programmes et les politiques visant à appuyer les employés dans leurs tâches quotidiennes, ainsi qu'à contribuer à l'objectif de viabilité financière de la Ville.

Voici les principaux services offerts :

- Production d'une paie exacte pour les employés
- Administration des programmes d'avantages sociaux pour les employés
- Prise en charge des responsabilités de l'employeur dans le cadre des régimes de retraite (OMERS, OC Transpo, FPVO)
- Encadrement de la gestion centralisée et décentralisée des heures et des présences
- Préparation des sommes à verser aux tiers au titre de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux; production des rapports y afférents
- Travail d'expertise en lien avec solutions dans le système SAP relatives aux heures et à la paie

- Élaboration de politiques favorisant des pratiques de paie équitables dans l'ensemble de l'organisation
- Prise en charge du remboursement d'une bonne partie des dépenses des employés
- Maintien et suivi de la conformité de l'administration de la paie aux exigences législatives et contractuelles

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service administratif de paie, pensions et avantages sociaux – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Services de la paie	8 195	8 181	8 181	8 486	305
<b>Dépenses brutes</b>	<b>8 195</b>	<b>8 181</b>	<b>8 181</b>	<b>8 486</b>	<b>305</b>
Récupération des coûts et affectations	(1169)	(396)	(396)	(626)	(230)
Revenus	(67)	(400)	(400)	(180)	220
<b>Besoins nets</b>	<b>6 959</b>	<b>7 385</b>	<b>7 385</b>	<b>7 680</b>	<b>295</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	7 801	7 838	7 838	8 143	305
Heures supplémentaires	0	20	20	20	0
Matériaux et services	284	210	210	210	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	110	113	113	113	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>8 195</b>	<b>8 181</b>	<b>8 181</b>	<b>8 486</b>	<b>305</b>
Récupération des coûts et affectations	(1169)	(396)	(396)	(626)	(230)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>7 026</b>	<b>7 785</b>	<b>7 785</b>	<b>7 860</b>	<b>75</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(67)	(400)	(400)	(180)	220
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(67)</b>	<b>(400)</b>	<b>(400)</b>	<b>(180)</b>	<b>220</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>6 959</b>	<b>7 385</b>	<b>7 385</b>	<b>7 680</b>	<b>295</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>69,33</b>	<b>72,33</b>	<b>3,00</b>

# Éléments non liés à une direction générale

## Résumé du secteur d'activité 2024

### Programmes et services offerts

#### Dotation aux provisions des Ressources humaines municipales

- Réserves de congé de maladie : cette provision s'applique seulement aux personnes entrées en fonction avant l'avènement des régimes de protection du revenu à la fin des années 1970.
- Coûts associés à la retraite : ces coûts comprennent les avantages sociaux des retraités et le supplément de retraite.
- Avantages sociaux des employés : ces coûts comprennent la pension pour services passés et la provision relative à l'adaptation pour les personnes handicapées.

#### Coûts de formation du capital

- Contribution aux réserves : des contributions annuelles sont puisées à même le budget de fonctionnement et sont versées dans diverses réserves
- Impôt sur les logements vacants : recettes nettes provenant des propriétés résidentielles inoccupées qui sont allouées aux initiatives en matière de logements abordables
- Fonds de dotation : la politique de paiement prévoit le versement annuel d'un montant correspondant au montant le moins élevé entre les recettes annuelles et 6,5 % du fonds, qui est utilisé pour soutenir le programme d'immobilisations
- Frais de la dette : les frais de la dette sont les paiements sur le capital et les intérêts versés chaque année aux détenteurs d'obligations émises par la Ville.
- Vente de terrains excédentaires : recettes générées par la vente de terrains considérés par la Ville comme excédentaires.
- Aménagement des terrains de la Ville : ventes de terrains approuvées par le Conseil à l'initiative de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa

- Paiement du loyer du 100, promenade Constellation

#### Dépenses municipales communes

- Frais financiers et autres : dépenses relatives à la gestion quotidienne des fonds et à la gestion du financement à long terme et autres frais divers.
- Subventions pour les améliorations communautaires : programmes d'assistance pour les friches industrielles fournissant des incitatifs financiers pour le réaménagement des sites contaminés.

#### Recettes municipales communes

- Pénalités et intérêts : recettes générées par les comptes ayant des arriérés de paiement en matière d'impôts fonciers, de factures de services d'eau et de comptes débiteurs.
- Revenus de placement : recettes générées par le flux de trésorerie positif non nécessaire au fonctionnement courant.
- Hydro Ottawa – Paiement de dividendes : versement à la Ville du montant le plus élevé entre 20 millions de dollars et 60 % des recettes nettes d'Hydro Ottawa.
- Autres : la Ville touche aussi une part des recettes liées à la Loi sur les infractions provinciales, des produits nets du Rideau Carleton Raceway (champ de courses Rideau Carleton), des frais liés à la loterie, de la taxe municipale sur l'hébergement et d'autres recettes diverses.

#### Revenus et dépenses liés à l'impôt

- Remboursements et remises d'impôts : comprend le remboursement des impôts fonciers pour les organismes de bienfaisance.
- Société d'évaluation foncière des municipalités (SÉFM) : part proportionnelle de la Ville des coûts de fonctionnement de la Société d'évaluation foncière des municipalités.
- Évaluations supplémentaires : recettes fiscales générées par les nouvelles propriétés évaluées après le retour du rôle d'évaluation annuel.

- Paiements tenant lieu d'impôts fonciers : paiements effectués par les gouvernements fédéral et provincial sur leurs propriétés, y compris les taxes scolaires que perçoit la Ville pour ces biens-fonds.
- Établissements publics : sommes versées par le gouvernement provincial et tenant lieu d'impôts fonciers pour les hôpitaux, les universités et les pénitenciers.
- Recettes issues d'aménagements locaux : impôts perçus pour rembourser les frais engagés par la Ville pour des travaux effectués au profit des contribuables.
- Impôts fonciers : la principale source de financement pour les services municipaux.

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dotation aux provisions des Ressources humaines municipales</b>					
<b>Dépenses</b>					
Réserves de congés de maladie	3 020	3 020	3 020	3 020	0
Coûts associés à la retraite	2 500	2 500	2 500	2 500	0
Avantages sociaux	1 153	1 128	1 128	1 128	0
Ajustements des avantages sociaux	75	75	75	75	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>6 748</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>0</b>
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>6 748</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets liés à la dotation aux provisions des Ressources humaines municipales</b>	<b>6 748</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>6 723</b>	<b>0</b>
<b>Coûts de formation du capital</b>					
<b>Dépenses</b>					
Contribution au Fonds de réserve pour immobilisations de la Ville	155 497	171 267	171 267	184 617	13 350
Contribution au Fonds de réserve de stabilisation des taxes	14 161	17 456	17 456	11 756	( 5 700)
Contribution au Fonds de réserve de la taxe sur l'essence	97 749	100 326	100 326	100 326	0
Transfert du fonds de dotation à CW Capital	6 200	13 000	13 000	13 000	0
Transfert de l'impôt sur les logements vacants dans le fonds de réserve pour le logement	0	12 900	6 900	11 000	4 100
Transfer de la SATCO au fonds d'imm. de la ville	7 546	7 000	5 000	5 000	0
Transfer Vente de terrains excédentaires au fonds d'imm. de la ville.	7 903	3 000	2 500	2 500	0
Frais de la dette d'Ottawa	85 299	96 035	90 035	93 535	3 500
Bail au 100, promenade Constellation	6 411	6 413	6 413	6 413	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>380 766</b>	<b>427 397</b>	<b>412 897</b>	<b>428 147</b>	<b>15 250</b>
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>380 766</b>	<b>427 397</b>	<b>412 897</b>	<b>428 147</b>	<b>15 250</b>

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Revenue</b>					
Contribution provenant du Fonds de réserve de stabilisation des taxes	( 6 824)	( 9 170)	( 9 170)	( 4 065)	5 105
Impôt sur les logements vacants	0	( 12 900)	( 6 900)	( 11 000)	( 4 100)
Reçus pour l'essence	( 97 749)	( 100 326)	( 100 326)	( 100 326)	0
Fonds de dotation	( 6 200)	( 13 000)	( 13 000)	( 13 000)	0
Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa (SATCO)	( 7 546)	( 7 000)	( 5 000)	( 5 000)	0
Vente de terrains excédentaires	( 7 903)	( 3 000)	( 2 500)	( 2 500)	0
Fonds des frais de la dette publique	( 8 388)	( 8 255)	( 8 255)	( 8 255)	0
<b>Total des revenus</b>	<b>( 134 610)</b>	<b>( 153 651)</b>	<b>( 145 151)</b>	<b>( 144 146)</b>	<b>1 005</b>
<b>Besoins nets liés aux coûts de formation du capital</b>	<b>246 156</b>	<b>273 746</b>	<b>267 746</b>	<b>284 001</b>	<b>16 255</b>
<b>Dépenses municipales communes</b>					
<b>Dépenses</b>					
Frais financiers et autres	12 485	9 180	11 180	11 180	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>12 485</b>	<b>9 180</b>	<b>11 180</b>	<b>11 180</b>	<b>0</b>
Récupération des coûts et affectations	( 48 588)	( 49 277)	( 49 277)	( 50 732)	( 1 455)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>( 36 103)</b>	<b>( 40 097)</b>	<b>( 38 097)</b>	<b>( 39 552)</b>	<b>( 1 455)</b>
<b>Besoins nets liés aux dépenses municipales communes</b>	<b>( 36 103)</b>	<b>( 40 097)</b>	<b>( 38 097)</b>	<b>( 39 552)</b>	<b>( 1 455)</b>
<b>Corporate Common Revenues</b>					
<b>Dépenses</b>					
Pénalités et intérêts	1 665	0	0	0	0
Revenus de placement	326	326	326	326	0
Loi sur les infractions provinciales	533	137	137	137	0
Taxe municipale obligatoire sur l'hébergement temporaire	3 700	0	0	0	0
Aménagement des terrains de la Ville	14 500	16 000	18 000	20 300	2 300
<b>Dépenses nettes</b>	<b>20 724</b>	<b>16 463</b>	<b>18 463</b>	<b>20 763</b>	<b>2 300</b>

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Revenus</b>					
Pénalités et intérêts	( 19 944)	( 19 009)	( 18 109)	( 18 109)	0
Revenus de placement	( 32 922)	( 39 007)	( 26 007)	( 28 007)	( 2 000)
Dividendes d'Hydro Ottawa	( 23 700)	( 20 000)	( 20 000)	( 20 000)	0
Loi sur les infractions provinciales	( 6 025)	( 6 770)	( 6 770)	( 6 770)	0
Infractions relatives aux feux rouges	( 8 407)	( 11 725)	( 11 725)	( 11 725)	0
Hippodrome Rideau-Carleton	( 6 101)	( 6 350)	( 6 000)	( 6 000)	0
Frais liés à la loterie	( 257)	( 404)	( 1 004)	( 1 004)	0
Taxe municipale obligatoire sur l'hébergement temporaire	( 15 398)	( 17 000)	( 19 000)	( 23 800)	( 4 800)
Autres recettes diverses	( 4 438)	( 5 345)	( 4 345)	( 4 345)	0
<b>Total des revenus</b>	<b>( 117 192)</b>	<b>( 125 610)</b>	<b>( 112 960)</b>	<b>( 119 760)</b>	<b>( 6 800)</b>
<b>Revenus d'impôt nets et dépenses connexes</b>	<b>( 96 468)</b>	<b>( 109 147)</b>	<b>( 94 497)</b>	<b>( 98 997)</b>	<b>( 4 500)</b>
<b>Revenus d'impôt et dépenses connexes</b>					
<b>Dépenses</b>					
Remboursements et remises de taxes	34 104	26 774	23 774	23 774	0
Société d'évaluation foncière des municipalités	13 774	13 697	13 697	13 817	120
<b>Dépenses nettes</b>	<b>47 878</b>	<b>40 471</b>	<b>37 471</b>	<b>37 591</b>	<b>120</b>
<b>Revenus</b>					
Évaluation supplémentaire	( 47 411)	( 29 434)	( 29 434)	( 29 434)	0
Paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	( 162 335)	( 168 909)	( 164 909)	( 169 909)	( 5 000)
Établissements publics	( 6 769)	( 6 800)	( 6 800)	( 6 800)	0
Recettes fiscales foncières	(1 917 288)	(2 014 935)	(2 014 935)	(2 100 415)	( 85 480)
<b>Total des revenus</b>	<b>(2 133 803)</b>	<b>(2 220 078)</b>	<b>(2 216 078)</b>	<b>(2 306 558)</b>	<b>( 90 480)</b>
<b>Recettes et dépenses nettes liées aux impôts</b>	<b>(2 085 925)</b>	<b>(2 179 607)</b>	<b>(2 178 607)</b>	<b>(2 268 967)</b>	<b>( 90 360)</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>(1 965 592)</b>	<b>(2 048 382)</b>	<b>(2 036 732)</b>	<b>(2 116 792)</b>	<b>( 80 060)</b>

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	7 588	9 853	9 853	9 853	0
Heures supplémentaires	8	0	0	0	0
Matériaux et services	23 532	19 575	19 575	19 575	0
Transferts/subventions/charges financières	450 896	483 507	470 007	487 677	17 670
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	( 13 423)	( 12 701)	( 12 701)	( 12 701)	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>468 601</b>	<b>500 234</b>	<b>486 734</b>	<b>504 404</b>	<b>17 670</b>
Récupération des coûts et affectations	( 48 588)	( 49 277)	( 49 277)	( 50 732)	( 1 455)
<b>Dépenses nettes</b>	<b>420 013</b>	<b>450 957</b>	<b>437 457</b>	<b>453 672</b>	<b>16 215</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	( 59 259)	( 61 836)	( 61 836)	( 61 836)	0
Provinciaux	( 51 962)	( 46 170)	( 46 170)	( 46 170)	0
Fonds propres	( 2 285)	( 11 420)	( 9 170)	( 4 065)	5 105
Impôts fonciers	(1 980 100)	(2 055 270)	(2 051 270)	(2 136 750)	( 85 480)
Revenu de placements	( 63 071)	( 72 082)	( 59 082)	( 61 082)	( 2 000)
Redevances d'aménagement	( 7 250)	( 8 255)	( 7 008)	( 7 008)	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	( 169 104)	( 175 709)	( 171 709)	( 176 709)	( 5 000)
Frais et services	( 2 511)	( 20 479)	( 21 274)	( 26 074)	( 4 800)
Amendes	( 34 117)	( 37 118)	( 38 018)	( 42 118)	( 4 100)
Autres	( 15 946)	( 11 000)	( 8 652)	( 8 652)	0
<b>Total des revenus</b>	<b>(2 385 605)</b>	<b>(2 499 339)</b>	<b>(2 474 189)</b>	<b>(2 570 464)</b>	<b>( 96 275)</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>(1 965 592)</b>	<b>(2 048 382)</b>	<b>(2 036 732)</b>	<b>(2 116 792)</b>	<b>( 80 060)</b>

Ville d'Ottawa  
 Projet de budget d'immobilisations 2024  
 Comité des finances et des services organisationnels  
 Résumé du financement  
 En milliers de dollars

	Recettes	Prise en charge d'impôt/ réserves dédiées	Taux de réserves pris en charge	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Dette financée par les recettes fiscales ou par une réserve exclusive	Dette financée par les redevances	Dette de redevances d'aménagement	Dette de la taxe sur l'essence	Grand Total
Administration générale										
Renouvellement des immobilisations										
911258 Bâtiments 2024 – Administration générale	0	2 400	0	0	0	1 000	0	0	0	3 400
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	<b>0</b>	<b>2 400</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 400</b>
Amélioration du service										
911267 Accessibilité 2024 – Administration générale	0	240	0	0	0	200	0	0	0	440
<b>Amélioration du service Total</b>	<b>0</b>	<b>240</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>440</b>
<b>Administration générale Total</b>	<b>0</b>	<b>2 640</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 840</b>
Technologie de l'information										
Renouvellement des immobilisations										
911376 Infrastructure Technologique des TI 2024	0	6 536	0	0	0	0	0	0	0	6 536
911377 ITS Géré - 2024	0	4 497	3 000	0	0	0	0	0	0	7 497
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	<b>0</b>	<b>11 033</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 033</b>
<b>Technologie de l'information Total</b>	<b>0</b>	<b>11 033</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 033</b>
<b>Grand Total</b>	<b>0</b>	<b>13 673</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17 873</b>